

西南大学

2008 年攻读硕士学位研究生入学考试试题

学科、专业：英语语言文学、外国语言学及应用语言学

研究方向：英语语言学、翻译理论与实践、辞书研究、英语课程论、语言学理论与应用、心理语言学、英美文学、美国学

试题名称：俄语

编号：222

(答题一律做在答题纸上，否则答题无效)

一. 填空

1. 请在句中填上前置词。(5 баллов)

1. Мой брат космонавт. В газете писали _____ нём.
2. Анна, что _____ вас будет сегодня вечером?
3. Завтра у нас будет экскурсия. Мы собираемся _____ семь часов утра.
4. Мои друзья учатся _____ Московском университете.
5. Саша, твой словарь _____ моём столе.
6. В среду мы поедem в Москву _____ отцу.
7. Эти рабочие работают _____ большом заводе.
8. _____ кем ты вчера гуляла в парке?
9. Я иду _____ учебником и тетрадью. Я забыл их там.
10. Моя хорошая подруга Вера приехала _____ Сибири.

2. 用动词 быть 的适当形式填空。(5 баллов)

1. Раньше у вас дома _____ телефон?
2. Андрей, у тебя _____ роман «Берег»?
3. Завтра у нас _____ собрания.
4. У нас в институте вчера _____ танцы.
5. Что у вас _____ вчера?
6. Вечером мы _____ смотреть футбол по телевизору.
7. На этой улице раньше _____ городская библиотека.
8. Антон, в следующий вторник _____ экзамен по математике?
9. Вчера Шуры _____ дома.
10. Коля, что ты _____ делать в воскресенье?

3. 用 кто, что 的适当的形式填空。(4 балла)

1. _____ вы часто видите в институте?
2. _____ такой этот молодой человек?
3. Иван, _____ работает твой отец?
4. _____ рисует мальчик в тетради?
5. О _____ говорится этот текст?
6. Нина, с _____ разговаривала только что по телефону?
7. _____ изучает твой друг?
8. У _____ есть билет в кино?

4. 用指示代词 этот 的适当形式填空。(3 балла)

1. _____ преподаватель хорошо объясняет урок.
2. _____ фрукты и овощи очень свежие.
3. Вот _____ адрес Сергея?
4. _____ Маша. Она моя хорошая школьная подруга
5. _____ книга очень интересная
6. Здесь живут _____ студенты.

5. 用 1-4 数词的适当形式填空。(3.5 балла)

1. У Саши только _____ сестра.
2. Из комнаты вышли _____ преподавательницы с книгами в руках.
3. Я читал эту книгу _____ дня.
4. В этом шкафу _____ учебники.
5. Вчера я получила _____ письма: _____ из дома, а другое от моего старого друга.
6. На этой улице только _____ магазин.

二. 划线题

1. 找出短文中的副词。(2.5 балла)

Это наша новая комната. Здесь живёт наша семья. Это моя комната. Справа комната отца и моей матери. Тут комната моего брата. Он ученик пятого класса, а я ученик седьмого класса. Раньше мы жили в центре небольшого города. Недалеко от нашего дома была детская больница. В ней работала моя мама.

2. 找出短文中的复数二格形式。(4.5 балла)

Вот наш институт. Это наш учебный корпус. В нём много аудиторий. Наша аудитория находится на четвёртом этаже. В ней занимаются 10 девушек и 8 юношей. Они приехали из разных городов и деревень. В институте есть большая библиотека. В ней много книг, словарей, газет, журналов. Я часто беру книги в этой библиотеке.

3. 找出短文中名词五格及名词五格词组。(4.5 балла)

Иван Николаевич Иванов работает на Московском автомобильном заводе. Этот завод выпускает машины «Москвич». Иванов рассказал о себе, о своей жизни.

Я родился в 1952 году. Я стал рабочим, когда мне было 16 лет. Мой отец работал корреспондентом в городской газете. А мать была медицинской сестрой. Сейчас один из моих братьев работает детским врачом. Второй брат и сестра стали школьными учителями. А я работаю на заводе. Мне нравится моя работа. Я работаю здесь уже 24 года.

Я женился. Моя жена работает продавщицей. Она добрая женщина, любит детей. У нас два сына. Один учится в техникуме, а другой в школе.

В свободное время я занимаюсь спортом в нашем спортивном клубе. Мои сыновья тоже интересуются спортом и ходят в наш клуб. Мне нравится, что мои сыновья занимаются спортом.

Зимой каждое воскресенье мы ездим кататься на лыжах. В большом красивом лесу находится спортивная база завода. Здесь вместе с нами катаются на лыжах и отдыхают наши рабочие, мои товарищи. А летом мы ходим в бассейн, играем

в баскетбол, в волейбол.

Однажды меня спросили: “Кем хотят стать ваши сыновья?” Я думаю, что важно не только кем быть, но и каким быть. Мои дети должны стать хорошими специалистами своего дела, быть честными, добрыми и физически сильными, крепкими людьми.

4. 找出短文中的及物动词, 写出其原形, 重复的只计 1 次。(5 баллов)

Нина ----- москвичка. Она учится в Институте иностранных языков на третьем курсе, изучает французский язык. Мать Нины преподавательница китайского языка. И Нина немного знает китайский язык, китайскую культуру.

Ещё в школе Нина любила русскую литературу и много читала любимого поэта Пушкина. Теперь Нина уже читает французскую литературу и будет писать дипломную работу о современных французских писателях.

В прошлом году она с делегацией ездила во Францию. Нина была там только неделю, но видела и слышала много интересного.

Любит Нина и живопись и сама умеет рисовать. Она рисует зимнюю и летнюю Москву, рисует своего отца, свою мать, старшего брата Сергея, младшую сестру Марусю.

В будущем году Нина и её мать поедут в Пекин. Девушка давно уже хочет посмотреть этот красивый древний город. Она говорит: “В Пекине я буду рисовать , рисовать площадь Тяньаньмэнь, озеро и горы в парке Ихэюань, Великую китайскую стену” .

5. 选配反义词或词组, 写出数字即可。(5 баллов)

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. светлый | 2. низкий |
| 3. сильный | 4. выходной день |
| 5. ещё | 6. младше |
| 7. близко | 8. слабый |
| 9. с трудом | 10. одеваться |
| 11. рабочий день | 12. далеко |
| 13. старше | 14. холодный |
| 15. уже | 16. раздеваться |
| 17. высокий | 18. тёмный |
| 19. горячий | 20. легко |

三. 词形变化

1. 把括号里的动词变成需要的形式。(5 баллов)

1. В своей книге писатель(писать) о своей жизни на фабрике.
2. Борис (хотеть) пригласить на концерт своего нового друга.
3. Нины нет дома. Она (уйти) к своей подруге.
4. Сестра скоро (окончить) среднюю школу.
5. Моей сестре очень (нравиться) эта картина.
6. Мы завтра (лететь) в Шанхай.
7. Я думаю, что он (стать) хорошим художником.
8. Это письмо (лежать) здесь уже два дня.
9. Я никогда не (забыть) то, что мне дали родители.
10. Больной (чувствовать) себя намного лучше.

утром. Знаете ли вы, что бывают люди-совы и люди-жаворонки?

↳ «Жаворонки» встают очень рано, они активны и работоспособны, готовы к делам, к любой работе. Но во второй половине дня их работоспособность резко падает. «Жаворонки» начинают уставать, часто ошибаться. Спать они ложатся рано

↳ А «Совы» любят утром поспать. « Настоящая сова » может спать до обеда. И лучше « сову » не будить: утром она всё делает медленно, спит на ходу. Зато к вечеру «сова» чувствует себя прекрасно: она энергично и готова работать до поздней ночи. «Сова» сохраняет свою работоспособность даже тогда, когда все давно спят. И при этом она не чувствует усталости.

↳ Сколько же среди людей « сов » и «жаворонков»? Точно сказать трудно. Но обычно во всех странах мира работа и учёба начинаются с утра, а вечер---- это время для отдыха. Это значит, что « жаворонков » большинство.

↳ Но это не значит, что «совы»---- это явление ненормальное. « Совы » есть даже в самом маленьком коллективе.

↳ « Совы » и « жаворонки » живут и работают рядом, вместе. И если «совы» занимаются творчеством или науками, сочиняет что-то или изобретает, то ночная тишина всегда поможет ей в этом.

↳ И вот в Америке решили помочь « совам » в их ночной работе. Для них создали специальную «ночную» библиотеку.

↳ В русском языке есть поговорка: « Утро вечера мудренее ». Означает она то, что утро «мудрее», «умнее» вечера. Вечером вы не решите трудную проблему, а утром легко найдёте её решение. Но эта поговорка верна только для «жаворонков». Ведь для «сов» утро---- не самое хорошее время дня. Для «совы» вечер утра мудренее.

1 (0)	О птицах совах и жаворонках.	2	2
7 ()	О специальной библиотеке. 8 8	7	7
(5) 6	О ночной тишине.	6	6
(4)	О хороших работниках. 2	1	1
3 ()	О людях- совах. 4	4	4
2 ()	О людях-жаворонках. 3	3	3
8 ()	О русской поговорке. 8	8	8
1 (2)	О том, кого больше---- «сов» или «жаворонков». 2 5	2	5

六. 俄译汉。(10 баллов)

Я родился в простой семье. Мой отец работает инженером на механическом заводе. Моя мама работает учительницей в музыкальной школе. У моих родителей два сына и дочь. Моему старшему брату недавно исполнилось двадцать два года, он учится в университете на физическом факультете. Моей младшей сестре Марине шестнадцать лет. Она ещё школьница.

Я очень люблю родителей, брата, сестру и часто вспоминаю, как родители научили нас любить книги. Дома родители часто повторяли: « Книга---- учебник жизни », « Будешь книги читать, будешь всё знать », « Книга---- лучший подарок ». И на дни рождения и на праздники папа и мама дарили нам только книги, интересные, умные книги. По вечерам, когда вся семья собиралась

вместе, мы читали великих книги. И эти книги всегда помогают мне думать о жизни и понимать её.

② 按给出的题目,任选其一写一篇短文。(10 баллов)

« Как я учил русский язык »

« Моя студенческая жизнь »